

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Волинський національний університет імені Лесі Українки
Факультет філології та журналістики
Кафедра полоністики і перекладу

СИЛАБУС
вибіркового освітнього компонента
ПОЛЬСЬКА МОВА
підготовки бакалавра
спеціальності 256 Національна безпека
(за окремими сферами забезпечення та видами діяльності)
освітньо-професійної програми «Національна безпека»

Силабус освітнього компонента «Польська мова» підготовки здобувачів першого (бакалаврського) рівня денної та заочної форми здобуття освіти спеціальності 256 Національна безпека (за окремими сферами забезпечення та видами діяльності) освітньо-професійної програми «Національна безпека».

Розробник: Полежаєва Тетяна Вікторівна, доцент кафедри полоністики і перекладу Волинського національного університету імені Лесі Українки

Погоджено:

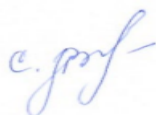


Гарант освітньо-професійної програми:

Дмитренко О. М.

Силабус освітнього компонента затверджено на засіданні полоністики і перекладу протокол № 1 від 29 серпня 2025 р.

Завідувач кафедри:



Сухарєва С. В.

I. Опис освітнього компонента

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітньо-професійна /освітньо-наукова/освітньо-творча програма, освітній рівень	Характеристика освітнього компонента
Денна форма здобуття освіти	25 Воєнні науки, національна безпека, безпека державного кордону, спеціальність 256 Національна безпека (за окремими сферами забезпечення та видами діяльності), освітньо-професійна програма «Національна безпека», підготовки бакалавра	Вибірковий
Кількість годин/кредитів 120/4		Рік навчання 3
		Семестр 6
ІНДЗ: є		Лекції 10 год.
		Практичні (семінарські) 14 год.
		Самостійна робота 88 год.
		Консультації 8 год.
Форма контролю: залік		
Мова навчання		українська, польська

II. Інформація про викладача

Тетяна Вікторівна Полежасва
Кандидат філологічних наук
Доцент
Доцент кафедри полоністики та перекладу
+380501454858, Polezajeva.Tetiana@vnu.edu.ua
Дні занять <http://194.44.187.20/cgi-bin/timetable.cgi?n=700>

III. Опис освітнього компонента

1. Анотація курсу

Силабус вибіркового освітнього компонента «Польська мова» складено з урахуванням можливості формування індивідуальної освітньої траєкторії здобувачів освіти першого (бакалаврського) рівня денної та заочної форми здобуття освіти.

Курс польської мови вивчається на рівні В1, тому його можуть обирати ті здобувачі, які ознайомлені з основами історичної та суспільної лексики польською мовою, необхідної для розуміння спеціальності «Національна безпека» в іноземному контенті. Вибірковий освітній компонент охоплює матеріал, що закладає основи професійного спілкування з носіями польської мови, розуміння польських текстів, медій тощо. Пререквізитом може слугувати ВОК «Польська мова. Вступ», розроблений для тієї ж спеціальності з метою вивчення основ польської орфографії, граматики та лексики на рівні А1.

Вибірковий освітній компонент «Польська мова» передусім розроблено для здобувачів першого (бакалаврського) рівня спеціальності «Національна безпека» з метою підвищення знань польської мови як іноземної для застосування цього ОК у сфері професійного розвитку.

2. Мета вибіркового освітнього компонента

Вибірковий ОК «Польська мова» має на меті розвиток читання та письма польською мовою, розуміння письмових текстів та усних виступів, зокрема професійного змісту для реалізації базової комунікації польською мовою, створення власних текстів та презентацій польською мовою, необхідних для реалізації професійних компетенцій.

Завданнями освітнього компонента є:

- вивчення засад правопису польської мови згідно з його новою редакцією;
- вивчення основної професійної лексики польською мовою;
- розвиток читацьких здібностей і вмінь письма польською мовою;
- розвиток культурознавчих та історичних компетенцій у межах вивчення польської мови як іноземної;
- розвиток комунікаційних навичок у спілкуванні з носіями польської мови;
- розвиток здібностей будувати власний усний та письмовий текст польською мовою.

3. Soft skills

- Розвиток логічного та критичного мислення;
- Цифрова грамотність, пов'язана з мовним та культурним контентом;
- Вміння співпрацювати, вести дискусію і відстоювати власну позицію;
- Здатність виступати перед публікою;
- Розвиток самостійності, уважності та толерантності до інших осіб та народів.

4. Структура освітнього компонента

Назви змістових модулів і тем	Усього	Лек.	Лабор.	Сам. роб.	Конс.	Форма контролю/ Бали
Змістовий модуль 1. Легенди та міфи: становлення						
Тема 1. Zasady polskiej pisowni w nowej redakcji. Rozmowa kwalifikacyjna	20	2	2	14	2	ДС / РЗ 10
Тема 2. Uzgodnienie wyrazów grup on i one w ramach zdania. Napisanie listu i maila w języku polskim.	20	2	2	10		УО / РМГ 10
Тема 3. Logistyka i komunikacja. Rodzaje polskich ogłoszeń. Wynajem mieszkania i miejsca w hotelu	18		2	14	2	ДС / РМГ 10
Тема 4. Liczebniki polskie, ich odmiana. Życiorys. Używanie roku i daty. Historia Polski w datach	16	2	2	10		ДБ / ДС / ПЗ 10
Разом за модулем 1	74	6	8	48	4	40
Змістовий модуль 2. Міфи та легенди в польській культурі						
Тема 5. Zasady używania polskich czasowników. Opis podróży i orientacja w terenie	18	2	2	14		Т / УО 10
Тема 6: Czasownikowe formy imiesłowów. Stopniowanie	18	2	2	12	2	РЗ/К / РМГ 10

przymiotników i przysłówków. Fałszywi przyjaciele tłumacza						
Тема 7: Tryby rozkazujący i przypuszczający czasowników. Polskie przysłowia i frazeologizmy.	18		2	14	2	IPC 10
Разом за модулем 2	54	4	6	40	4	30
ІНДЗ						30
Всього годин/Балів	128	10	14	88	8	100

Форма контролю: ДС – дискусія, ДБ – дебати, Т – тести, ТР – тренінг, РЗ/К – розв’язування задач/кейсів, ІНДЗ/ІРС – індивідуальне завдання/індивідуальна робота здобувача освіти, РМГ – робота в малих групах, МКР/КР – модульна контрольна робота/ контрольна робота, Р – реферат, УО – усне поточне опитування, ПЗ – виконання проблемних завдань, а також аналітична записка, аналітичне есе, аналіз твору тощо.*

Індивідуальне навчально-дослідне завдання (ІНДЗ) полягає у створенні здобувачем освіти виступу-захисту та презентації за одним із обраних міфологічних сюжетів (на власний вибір).

Завдання для самостійного опрацювання:

1. Okresy rozwoju historii Polski.
2. Polskie miasta i stolice historyczne.
3. Polskie dynastie.
4. Polskie regiony i ich osobliwości.
5. Polskie zabytki materialne i duchowe.
6. Polscy nobliści
7. Podstawy polskiej polityki: partie, działacze, system polityczny
8. Polska w Unii Europejskiej
9. Współczesne relacje polsko-ukraińskie

IV. Політика оцінювання

Освітній процес та контроль його результатів здійснюється згідно з [«Положенням про поточне та підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти Волинського національного університету імені Лесі Українки»](#).

Політика викладача щодо здобувача освіти. Відвідування занять – обов’язковий компонент оцінювання. За об’єктивних причин (хвороба, працевлаштування, міжнародне стажування) навчання може відбуватись в онлайн форматі за погодженням із викладачем.

Політика щодо академічної доброчесності. Дотримання принципів академічної доброчесності передбачає самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання; обов’язкове посилання на джерела інформації у разі використання чужих ідей, розробок, тверджень чи даних; надання правдивої інформації про результати власної наукової чи творчої діяльності, застосовані методики досліджень та використані джерела. Відповідальність за порушення норм академічної доброчесності регулюється [Кодексом академічної доброчесності Волинського національного університету імені Лесі Українки](#).

Політика щодо дедлайнів та перескладання. Пропущені практичні заняття можуть бути відпрацьовані в онлайн-форматі або в письмовій формі. Перескладання модулів здійснюється лише за наявності поважних причин. ЗО допускається до перескладання іспиту або заліку за умови скликання екзаменаційної комісії.

Можливість визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та інформальній освіті. У процесі оцінювання визнаються результати навчання, отримані у формальній, неформальній та інформальній освіті (професійні курси, тренінги, онлайн-освіта, стажування тощо), які за тематикою, обсягом вивчення та змістом відповідають

освітньому компоненту «Польська мова» як у цілому, так і його окремим модулям та темам, передбаченим цим силабусом. Деталі щодо процедури зарахування результатів подані у [Положенні про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті у Волинському національному університеті імені Лесі Українки](#).

Організація курсу «Польська мова» дозволяє впровадження у навчальний процес елементів дуальної освіти згідно з [Положенням про підготовку здобувачів за дуальною формою здобуття освіти у Волинському національному університеті імені Лесі Українки](#).

Зараховуються бали/кредити, які здобувач освіти отримав у процесі реалізації академічної мобільності, згідно з [Положенням про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу Волинського національного університету імені Лесі Українки](#).

Можливість отримати додаткові (бонусні) бали. На основі пункту 4.5. [Положення про поточне та підсумкове оцінювання](#) здобувачам освіти, які під час вивчення освітнього компонента «Польська мова» брали участь й досягли значних результатів у конференціях, олімпіадах, конкурсах студентських наукових робіт, підготовці наукових публікацій з польської мови, літератури та культури, можуть присуджуватися додаткові (бонусні) 5 балів, які зараховуються як результати поточного контролю. При цьому загальна кількість балів за поточну роботу не може перевищувати 100 балів. Здобувач освіти лише раз може скористатися з того чи іншого документа (сертифікат учасника, грамота, копія публікації тощо), який підтверджує право на отримання бонусних балів.

V. Підсумковий контроль

Формою контролю є залік.

Відповідно до [«Положення про організацію освітнього процесу на першому \(бакалаврському\) та другому \(магістерському\) рівнях у Волинському національному університеті імені Лесі Українки»](#) та [«Положення про поточне та підсумкове оцінювання знань здобувачів вищої освіти Волинського національного університету імені Лесі Українки»](#) оцінювання знань здобувачів освіти здійснюємо під час поточного контролю за результатами виконання тих видів робіт, які передбачені силабусом. Завдання із цих видів поточного контролю оцінюються в діапазоні від 0 до 100 балів.

Семестровий залік виставляється викладачем за умови виконання здобувачем освіти всіх завдань, передбачених силабусом освітнього компонента. Мінімальна кількість балів, необхідна для отримання позитивної оцінки, становить 60. Здобувач освіти має право під час консультацій із викладачем відпрацювати теми, пропущені протягом семестру з поважних причин, із можливістю підвищення результату на кількість балів, передбачених за відповідні теми.

У разі, якщо за результатами поточного контролю здобувач освіти набрав менше ніж 60 балів, він складає залік у період ліквідації академічної заборгованості. При цьому результати поточного оцінювання анулюються. Максимальна кількість балів, яку можна отримати під час ліквідації академічної заборгованості, становить 100. Повторне складання заліку у разі отримання незадовільної оцінки дозволяється не більше двох разів: уперше – викладачеві, вдруге – екзаменаційній комісії, створеній деканом факультету.

Здобувач освіти, який не погоджується з результатами підсумкового контролю, має право в день оголошення результатів звернутися з апеляційною заявою на ім'я проректора з навчальної роботи та рекрутації.

Порядок проведення заліку. Питання, завдання заліку. Залік з вибіркового освітнього компонента проводиться в усній формі та спрямований на перевірку практичних умінь здобувача освіти відповідно до тем, визначених силабусом. Зокрема, перевіряються навички письма та читання польською мовою, побудови тексту на лексичну тему, запропоновану силабусом під час

поточного засвоєння матеріалу. Максимальна кількість балів за залік становить 100.

Шкала оцінювання знань ЗО

Оцінка в балах	Лінгвістична оцінка
90–100	Зараховано
82–89	
75–81	
67–74	
60–66	
0–59	Незараховано (необхідне перескладання)

VI. Рекомендована література

1. Melnyk I., Masytska T., Holoiukh L., Kravchuk V., Polezhaieva T., Honchar K. Evaluative Lexis in Contemporary Publicistic Discourse: Lexicological and Psycholinguistic Projection. *AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research*. Vol. 12, Issue 1, Spec. Issue XXVII. 2022. С. 12–19.
2. Zinchuk R., Vaseiko Yu., Tsolyk N., Sukharieva S., Polezhajeva T., Kasianchuk N., Kryshtof N. Stylistic Means of Expressing Language Creativity of Barbara Kosmowska. *AD ALTA : Journal of Interdisciplinary Research*. 2024. Vol. 14, Issue 1, Special Issue XLI. P. 107–114.
3. Грищенко О.В., Полежаєва Т.В. Вплив медіаконтенту на мовну картину світу. *Вісник науки та освіти: журнал*. №6(36) 2025. 2070 с. С. 225–236. [https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-6\(36\)-225-236](https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-6(36)-225-236)
4. Полежаєва Т.В., Остапчук В.В., Яручик О.Б. Лексико-стилістичні засоби створення художнього світу в романі Станіслава Лема «Солярис». *Вісник науки та освіти: журнал*. №8(38)2025. 2449 с. С. 547–588. [https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-8\(38\)-574-588](https://doi.org/10.52058/2786-6165-2025-8(38)-574-588)
5. Полежаєва Т. Використання інформаційно-комунікаційних технологій під час дистанційного вивчення польської мови. *Всеукраїнський науково-практичний семінар «Пріоритетні напрямки сучасної лінгводидактики» (до 90-ї річниці з дня народження Лариси Павлівни Рожило)*. 25-26 березня 2021 року. Луцьк. 2021. С. 110–113.
6. Полежаєва Т., Баран І. Символіка та образ України в творчості Юліуша Словацького: поетична романтика і політична спрямованість («Мазепа»). *Стан і перспективи методики вивчення польської мови у закладах середньої та вищої освіти: зб. тез доповідей*; Київ - Луцьк - Варшава, 13–17 лист. 2023 р. Луцьк : Вежа-Друк, 2023. 137 с. С. 10–13.
7. Полежаєва Т., Бончковська І. Експлікація стереотипних ознак представників різних етнічних груп у польських анекдотах. *Scripta manent: молодіжний науковий вісник інституту філології та журналістики. Збірник наукових праць*. Луцьк, 2024. С. 71-75.

8. Сухарева С. Криштоф Н. Специфіка розвитку польської та української суспільної лексики в 2014-2022 рр. в контексті конкурсу “Слово Року”. Polsko-ukraińskie spotkania językowe: [monografia zbiorowa]. Toruń: Wydawnictwo Naukowe Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, 2022. С. 65–76.
9. Lipińska E. Z polskim na ty. Poziom progowy. Kraków : UNIVERSITAS, 2004.
10. Makarski A. Słownik ortograficzny języka polskiego. Warszawa, 2001.
11. Małolepsza M., Szymkiewicz A. Hura!!! Po polsku. Poziom A1. Wydawnictwo «Prolog», 2005.
12. Nagórko A. Podręczna gramatyka języka polskiego. Warszawa : Wyd-wo Naukowe PWN, 2012.
13. Polski, krok po kroku. Seria podręczników do nauki języka polskiego dla obcokrajowców. Poziom A1 / red. I. Stępek. Kraków, 2012
14. Seretny A. Słownictwo Polskie w ćwiczeniach dla obcokrajowców. Kraków. Prolog, 2016. 256 s.